

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: - PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зодрићева бр. 12. IV.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Триштер Бруно
Занимање — Zanimanje	Прив. инж.
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Загреб. 10. - IV - 1905. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	не ожењен
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	† Владимир Војсијева
Ранији стан у Београду, улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Оштра "Земљини Сав." - домаћин из Загреба.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марија Р. Милић		Марија	1. XI - 1909	Станар

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

10. - IV - 1905. год. из Београда, 1. - X - 1908. год. из Загреба.

Станар — Stanar

Триштер Бруно

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

21. - IV - 1934. год.
Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
21. VII 1934	Београдска	12/16	Јован Димитић		
16 VII 35	Јурићева	8/17	Ђуро Јовић		
18 VII 38	Доситејева	1/III	Баријерски вилеџи		
9. VIII 38	У. Александра	12/5	Аврам Филиповић		
18. VIII 38	Ур. Милошевић	12/4	" "		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД